

Terms and Conditions

Hawaiian Airlines HA.com Gift Promotion

The following terms and conditions shall apply to the Hawaiian Airlines, Inc. (“Hawaiian”) promotion whereby Hawaiian will provide a limited number of gift vouchers for DFS gift certificates valued at Fifty US Dollars (\$50) or Rainbow Trolley Ticket (each, a “Gift”). To qualify for the Gift, customer must book a roundtrip Hawaiian flight on HawaiianAirlines.co.jp that originates in New Chitose Airport (CTS) or Kansai International Airport (KIX) and arrives in Honolulu International Airport (HNL) (HA441/442 or HA449/450) (the “Flight”). The Flight must be booked between November 1, 2018 – December 20, 2018 for departures from Japan between January 15, 2019 – February 28, 2019 and the return portion of the Flight must return to Japan no later than March 21, 2019.

For the avoidance of doubt, the flight itinerary and travel must commence after January 15, 2019 and before February 28, 2019, and must end no later than March 21, 2019. To request the Gift, qualifying customers must complete the provided form (the “Form”). Hawaiian must receive the completed Form no later than December 20, 2018.

The name on the submitted form must match a name of the customer traveling and requesting the Gift. The customer can request the Gift for traveling companion(s) who are booked under the same reservation. Only one (1) Gift shall be awarded to each qualifying customer who adheres to these terms and conditions. The right to receive the Gift is not transferable, and in no instance shall cash or other reward be substituted in place of the Gift.

In the event that customer cancels his/her Flight reservation, customer shall not be eligible for The Gift. Hawaiian shall review the Form to determine customer’s eligibility, which determination shall be in Hawaiian’s sole discretion. Upon determination of eligibility, Hawaiian shall send the Gift voucher to customers at the email address provided on the Form. Hawaiian shall not be responsible for any Gift vouchers that are not delivered or are returned to Hawaiian due to an incorrect or undeliverable email address.

By participating in this Promotion, customer agrees that Hawaiian shall have access to certain personal information (including without limitation, information included on the Form (the “Personal Information”). Hawaiian shall treat such Personal Information in accordance with the terms of its Privacy Policy, and shall not share such Personal Information as prohibited by law.

- Hawaiian boarding pass must be presented along with the gift voucher to receive the Gift.
- Gift shall be personal to recipient and shall be non-transferable.

- Terms and conditions of DFS Gift Certificate and JLPAK Rainbow Trolley will apply. The Gift must be redeemed during T Galleria by DFS/JLPAK Aloha Station open hours. HA is not responsible for failure to redeem the Gift due to missing open hours.
- Lap child (not paying airfare) is not eligible for the Promotion.
- Tickets purchased outside the booking period stated above are not eligible for the Promotion.
- If a ticket purchased is canceled after receiving the gift voucher from Hawaiian, the Gift voucher will become invalid and will not be transferable and will not be valid for future Promotion.
- If a flight is canceled and customers with the Gift voucher are unable to travel (or decide to cancel the trip due to the flight cancellation), Gift voucher will not be transferable and will not be valid for future Promotion.
- As long as the itinerary has KIX-HNL or CTS-HNL roundtrip, travel origin can be any airport within Japan and final destination can be any island other than Oahu (HNL). For example, Sendai – Shin Chitose – Honolulu – Shin Chitose – Sendai is eligible and so is Kansai – Honolulu – Lihue – Honolulu – Kansai as long as flights are booked with Hawaiian’s flight numbers. Codeshare flights booked with other carriers’ flight numbers are not eligible.
- International segments must be roundtrip and open jaw is not eligible. For example for Kansai – Honolulu, it has to be KIX-HNL-KIX. KIX-HNL-CTS itinerary is not eligible. International segments have to have either both HA449/450 or HA442/441.

**** 英語版規約の日本語訳であり、英語版が法的効力を持ちます ****

関西 - ホノルル路線、新千歳 - ホノルル路線限定プレゼントキャンペーン

ハワイアン航空（以下、Hawaiian）が、対象のHawaiian便を利用した顧客に対し、限定数のT ギャラリア BY DFS 商品券 50 ドル分引換券もしくはレインボートrolley乗車券引換券（以下、Gift）を提供するキャンペーンにつき、以下の規約が適用されます。

HawaiianAirlines.co.jpにて2019年1月15日から2019年2月28日までの間に日本を出発し2019年3月21日までに日本へ帰着する新千歳（CTS）発ホノルル（HNL）行き（HA442/441）もしくは関西（KIX）発ホノルル（HNL）行き（以下、Flight）往復航空券を2018年11月1日から2018年12月20日までの間に購入された方が対象です。

ご旅行は2019年1月15日から2019年2月28日までの間に開始し、2019年3月21日までに日本に帰着（2019年3月20日までにホノルル発）する必要があります。Giftの申請は、指定のフォーム（以下、Form）を提出する必要があります。2018年12月20日までにHawaiianにて受領したFormのみ対象となります。

航空券ご予約の名前とGift申請者の名前は同一である必要があります。同じ予約記録の同行者のGiftを申請することができます。対象となる条件をすべて満たした場合、お一人につき一つのGiftが贈られます。Giftは譲渡できません。現金やその他の賞品との交換もできません。

ご予約を取り消した場合は、Giftの対象外となります。Hawaiianは申請されたFormを確認し、要件を満たしているか決定する権利を有します。要件を満たした対象者には、Form記載のEメールアドレス宛にGift引換券を送ります。Eメールアドレスの不備によりGift引換券が受領されない場合、Hawaiianは責任を負いません。

Promotionに申し込むことで、Hawaiianが特定の個人情報（Form記載、またこれに限らず）（以下、まとめてPersonal Information）を入手することに同意したものとみなします。

HawaiianはこのようなPersonal InformationはPrivacy Policyの内容に沿って扱い、法律で禁じられているとおりの第三者とは共有しません。

- Gift引換券と共にハワイアン航空の対象のフライトの搭乗券のご提示が必要です。
- 商品券や乗車券は申込者に対し発行されるもので、譲渡はできません。
- T Galleria BY DFS Hawaii商品券とレインボートロリー乗車券の利用規約が適用されます。商品券や乗車券は、指定の引換所の営業時間内に交換する必要があります。営業時間外の来店により引き換えができない場合、Hawaiianは責任を負いません。
- 大人の同行者の膝の上に座る2歳未満のお子様は、Gift対象外です。
- 上記対象予約期間外にご購入された航空券は対象外です。
- Gift引換券を受領後に航空券のご予約をキャンセルされた場合は、Gift引換券は無効となり、第三者への譲渡や先のご旅行での利用はできません。
- ご旅程に関西 - ホノルル路線もしくは新千歳 - ホノルル路線が含まれていれば、ご出発地は日本国内どこの空港でもかまいません。また目的地はホノルル以外の空港でもかまいません。例：仙台 - 新千歳 - ホノルル - 新千歳 - 仙台、関西 - ホノルル - カフルイ - ホノルル - 関西は対象です。ハワイアン航空便名でのご予約が必要で、他社便名やコードシェア便でのご予約は対象外です。

- 国際線は日本国内の同空港発着の往復のみ対象で、オープンジョーの旅程は対象外です。例：関西 - ホノルル - 関西は対象、関西 - ホノルル - 新千歳は対象外となります。国際線は関西 - ホノルル往復（HA449/450）もしくは新千歳 - ホノルル往復（HA441/442）での利用が必要です。